



一回通し式精米機

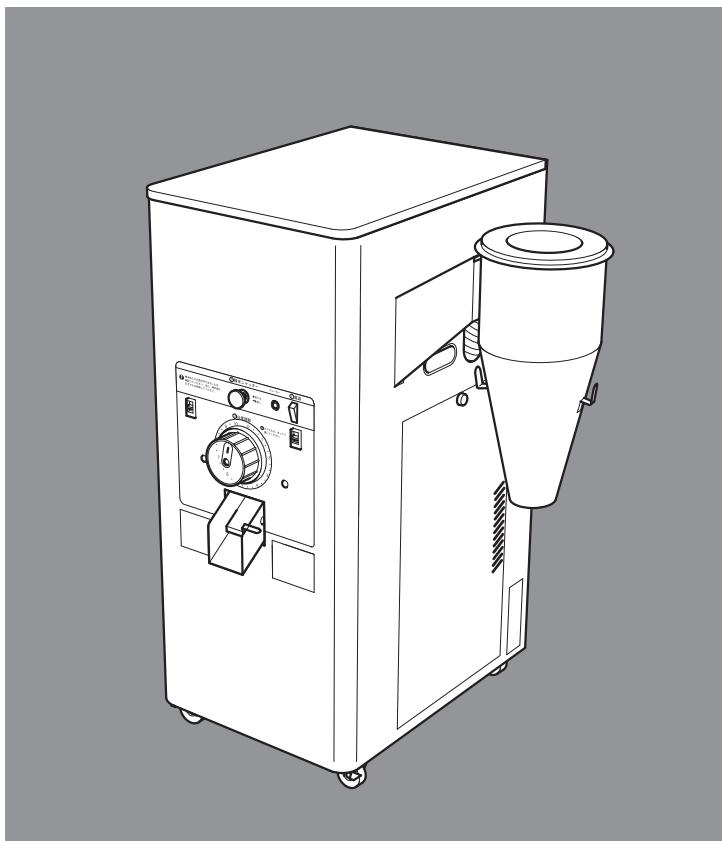
MH-R553E

(単相 100V)

MH-R753E

(三相 200V)

取扱説明書



もくじ

安全上のご注意.....	1
使用上のお願い.....	3
安全マークの貼付け位置.....	4
各部の名称と働き.....	5
運転前の準備.....	7
使用手順.....	9
各部の取り外しと取りつけ.....	14
不調診断.....	18
原因と対処.....	20
仕様.....	22

⚠ 警告

- この取扱説明書を熟読され充分に理解された上で、本機の操作及び保守・点検を行ってください。
- この取扱説明書を本機の操作及び保守・点検を行う場合にいつでも見られるように大切に保管してください。

販売元：マルマス機械株式会社

安全上のご注意（必ずお守りください）

●品質・性能向上あるいは安全上、使用部品の変更を行うことがあります。その際には、本書の内容およびイラストの一部が、本製品と一致しない場合がありますので、ご了承ください。

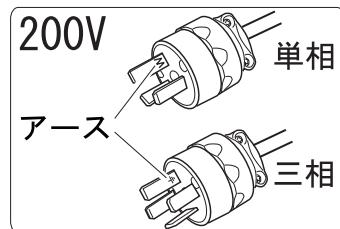
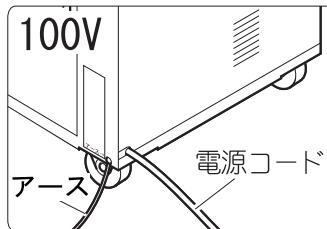
■誤った取扱いをしたときに生じる危険とその程度を、次の表示で区分して説明しています。

！警告	その警告文に従わなかった場合、死亡または重傷を負う危険性があるものを示します。
！注意	その注意文に従わなかった場合、ケガを負う危険性があるものを示します。

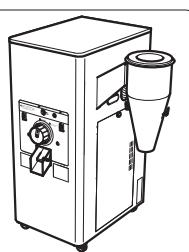
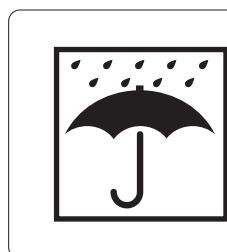
設置・運転前に関する

！警告

- アースは確実に付けてください。
付けてないと感電するおそれがあります。



- 水につけたり、水をかけたりしないで下さい。火災・漏電・感電の原因となります。



- 改造はしないでください。また、修理技術者以外の人は分解したり修理しないでください。火災・感電・ケガの原因となります。

！注意

- 不安定な場所で使用せず、水平になるように使用してください。
ケガの原因となります。
- 水のかかる場所や湿気の多い場所、火気の近くで使用しないでください。
感電・漏電の原因となります。

お願い

- 本機にはブレーカーが付属しております。

他の器具容量と併せ、契約電力のご確認をお願いします。

- 本機は、電圧が低下しますと、運転不能になる場合があります。

- タコ足配線をしないでください。
- コードリール等は使用しないでください。
- 延長等の配線は、15アンペア用、長さ10m以内にしてください。
- 電気容量の大きい器具と併用しないでください。

作業中に関する

⚠ 注意

●ホッパー内に、手や指を入れないでください。

ケガをするおそれがあります。

ホッパー内

精米内部
抵抗内部



●精米内部、抵抗内部には、手や指を入れないでください。

ケガをするおそれがあります。

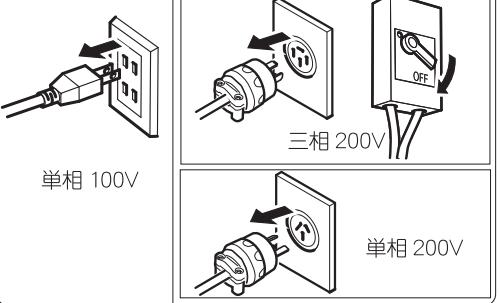
●点検整備をする時は、必ず差し込みプラグを抜いてください。

ケガをするおそれがあります。

単相 100V

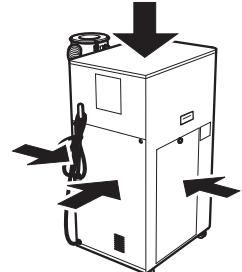
三相 200V

単相 200V



●カバー類は、常に装着してください。

外したままで運転をすると、ケガをするおそれがあります。



●指定された電源以外では使用しないでください。

火災・感電の原因になります。

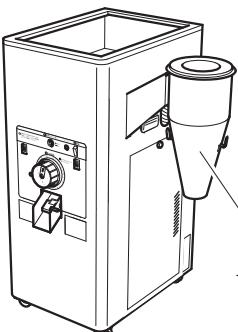
●本体を踏み台にしたり、重いものをのせたりしないでください。

本体が変形したり、転倒してケガをするおそれがあります。

●本体を使う時は、常に集塵装置(サイクロン)を装着してください。

周囲を汚したり、健康を害するおそれがあります。

サイクロン



使用上のお願い（必ずお読みください）

作業中に関する

お願い

●米ぬかを放置しないでください。

精米後、ぬか袋内の米ぬかは、毎回取り除いてください。性能が維持できなくなる他、故障の原因になります。また、米ぬかを長く放置しますと、カビや虫が発生することがあります。

●本機を、お米の精米以外に使用しないでください。

●水気をおびたお米は、精米しないでください。

●米ぬかは、ホッパー内に戻さないでください。

●定期的に、精米部をお掃除してください。

米保冷庫（貯蔵庫）をご利用の場合

お願い

●米保冷庫（貯蔵庫）から出してすぐのお米は、外気に慣らしてから精米してください。

米保冷庫（貯蔵庫）内温度と外気温に差がある場合、米袋を保冷庫（貯蔵庫）から取り出した際に、玄米が水気をおび、精米に影響が出ることがあります。この場合は、米袋のクチを開けるか、必要分を容器へ移し、24時間外気に慣らしてください。途中、かき混ぜていただくと、水分ムラもなく、きれいに精米ができます。

●玄米を外気に慣らしていただく際のご注意。

直射日光の下では行わないでください。急激に玄米の水分が失われ、精米の際に、お米が碎ける原因になります。

日陰にて、玄米を外気に慣らしてください。

消耗部品

●表中の数値を目やすに、部品の交換をお願いいたします。

●交換部品は、お買い上げの販売店へお問い合わせください。

●交換作業は、お買い上げの販売店へお問い合わせください。

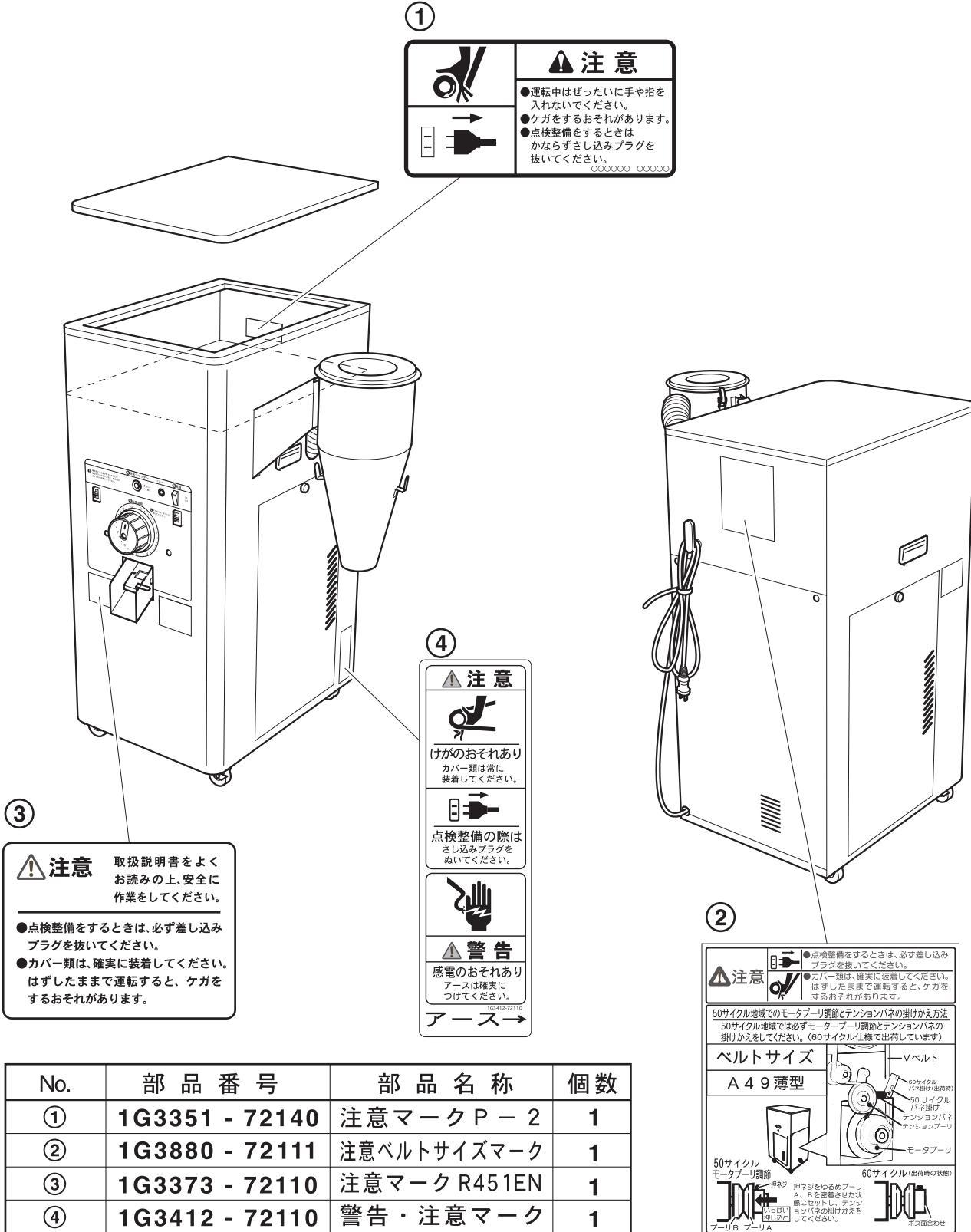
部品名	ロール	金網	シュウコウカバー	吸引ホース	サイクロンホース	ぬか袋
部品番号	1G3373-34100	1G3351-31151	1G3351-31193	1G3366-43000	1G3366-81010	1G3351-81023
交換の目やす (玄米)	9,000kg (約 150 倍)	9,000kg (約 150 倍)				

※1倍=60kg (30kg × 2袋) です。交換目やす換算の際にお役立てください。

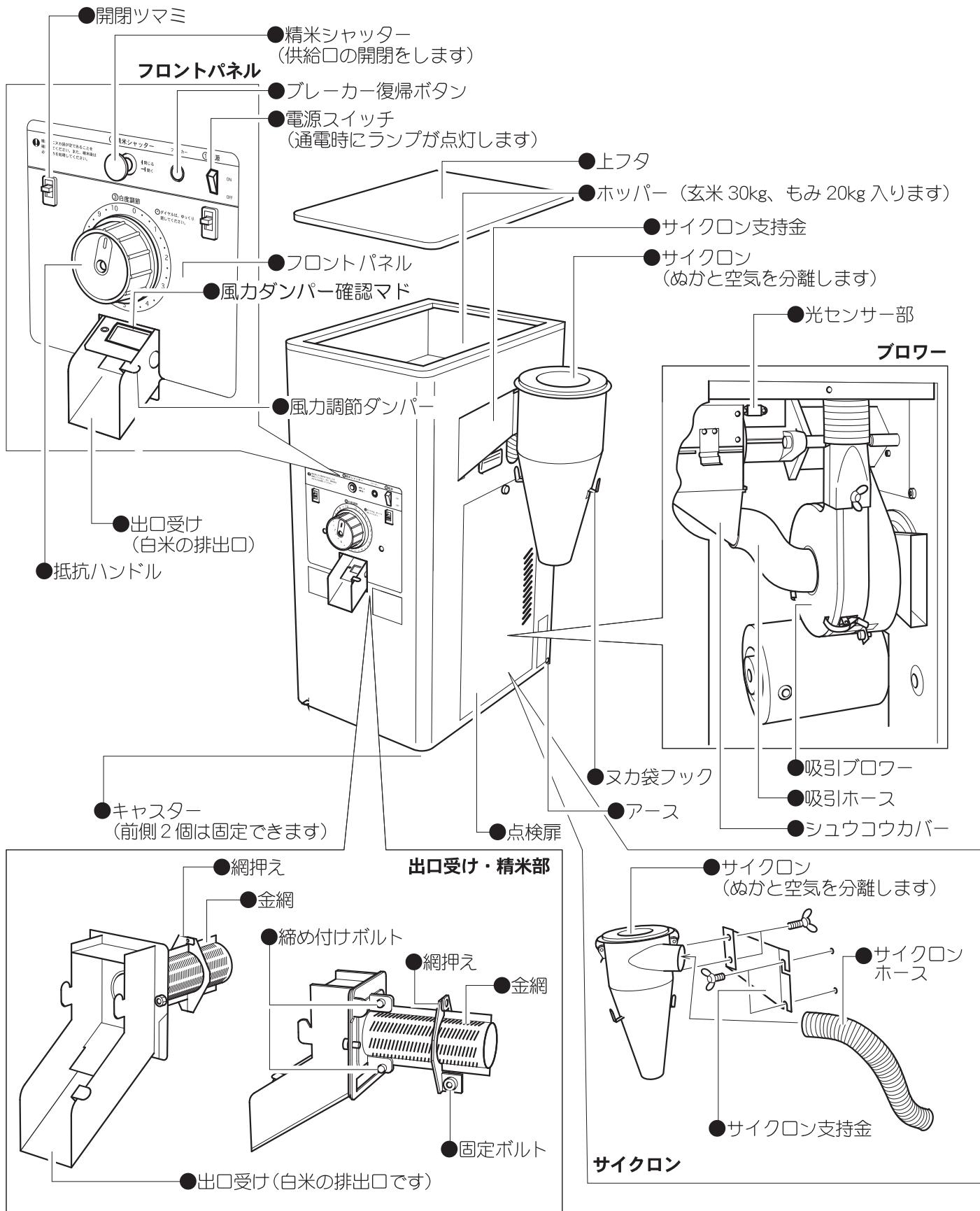
安全マークの貼付け位置

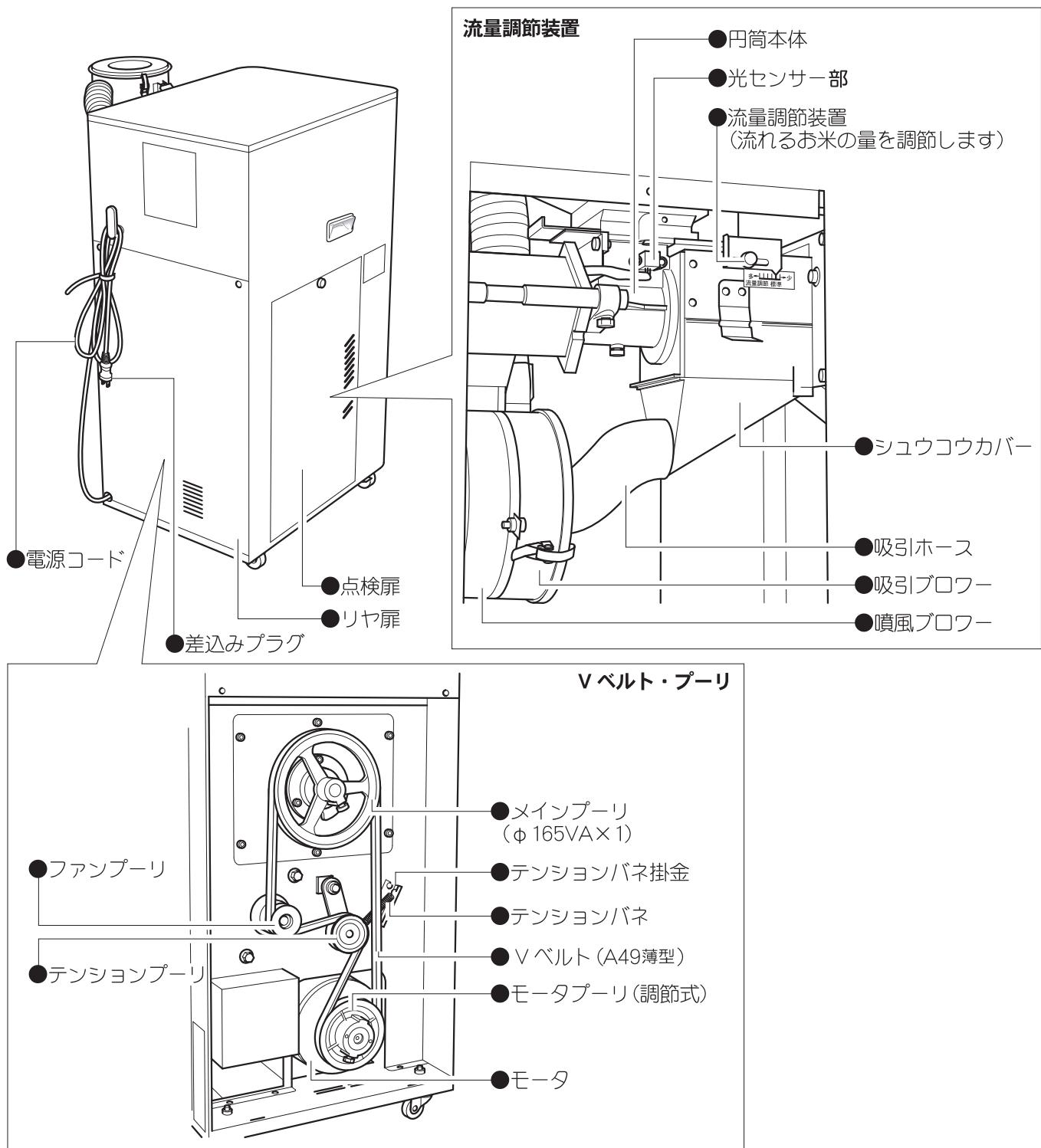
※安全に作業していただくために、安全マークの貼付け位置を示したものです。

※安全マークは常に汚れや破損のないように保ち、もし破損・紛失した場合は、新しいものに貼り直してください。



各部の名称と働き





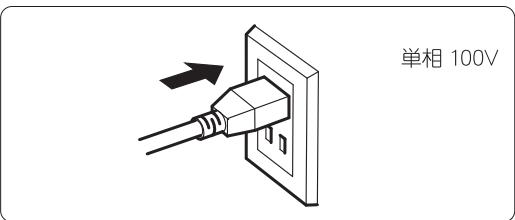
運転前の準備

購入後の初めての精米、電源サイクルの異なる地域への引っ越しの際に行ってください。

電源の準備

【単相 100V】

- 本機には 15 アンペアのブレーカが付属されていますので、家庭用契約電力は 15 アンペア以上が必要です。
- よければ、そのままプラグを 100V コンセントに差し込んで運転が可能です。

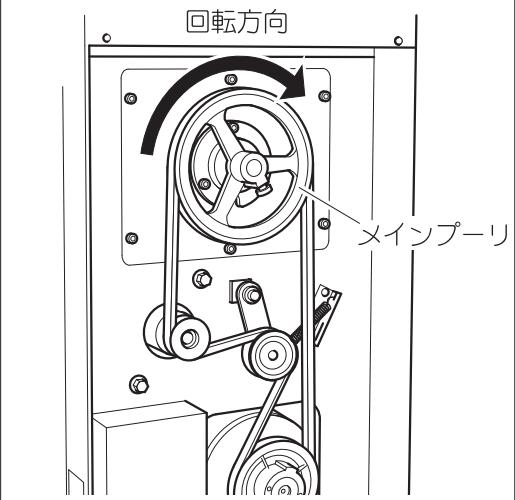
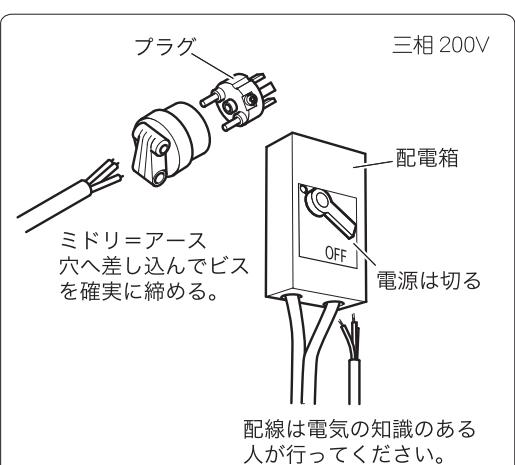


【三相200V】

- 本機には 6 アンペアのブレーカが付属されています。

配線

- ① 電源コードにプラグを取りつけるか、配電箱へ直接配線してください。
ミドリ色の線はアース線です。プラグのアース端子へ配線してください。ビス横の穴へ配線を差し込んで、ビスを締めると固定されます。
- 配線は、購入店または電気店にご相談ください。
- 配線時は、必ず電源を切って作業してください。
- ② 回転方向を確認してください。
●本機ブーリーの回転方向は、右図の通りです。必ず矢印方向で運転してください。
回転方向を間違えると、白米が排出されず、逆流したり、機械を破損するおそれがあります。
- 回転方向を逆にするには、電源プラグまたは、配電箱の結線部のアカ、シロ、クロ、いずれか 2 本を入れ替えてください。
- 空転の時、スイッチを入れると、約10秒間モータが回転した後、自動停止装置が働いて停止します。

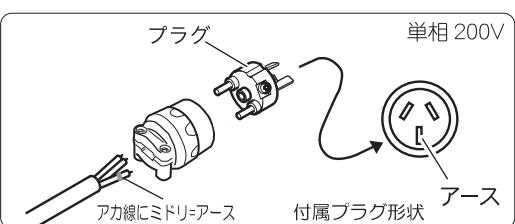


【単相200V】

- 本機には10アンペアのブレーカが付属されています。

配線

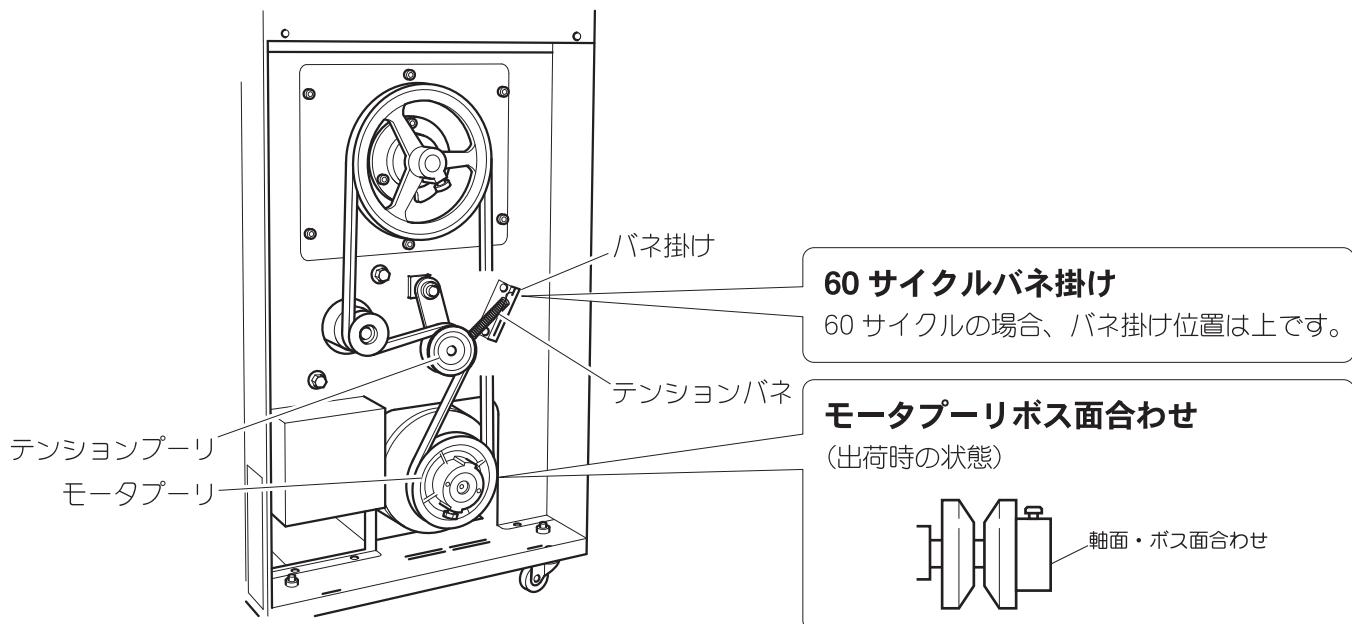
- ① アカ色の線にミドリ色の表示をしてある線は、アース線です。プラグのアース端子 (Wマーク) へ配線してください。
プラグへの結線は、ビス横の穴へ配線を差し込んで、ビスを締めると固定されます。
- 配線は、購入店または電気店にご相談ください。
- 配線時は、必ず電源を切って作業してください。
- 付属のプラグと単相200Vコンセント形状が異なる場合は、購入店または電気店にご相談ください。(20A250V対応品を使用ください)



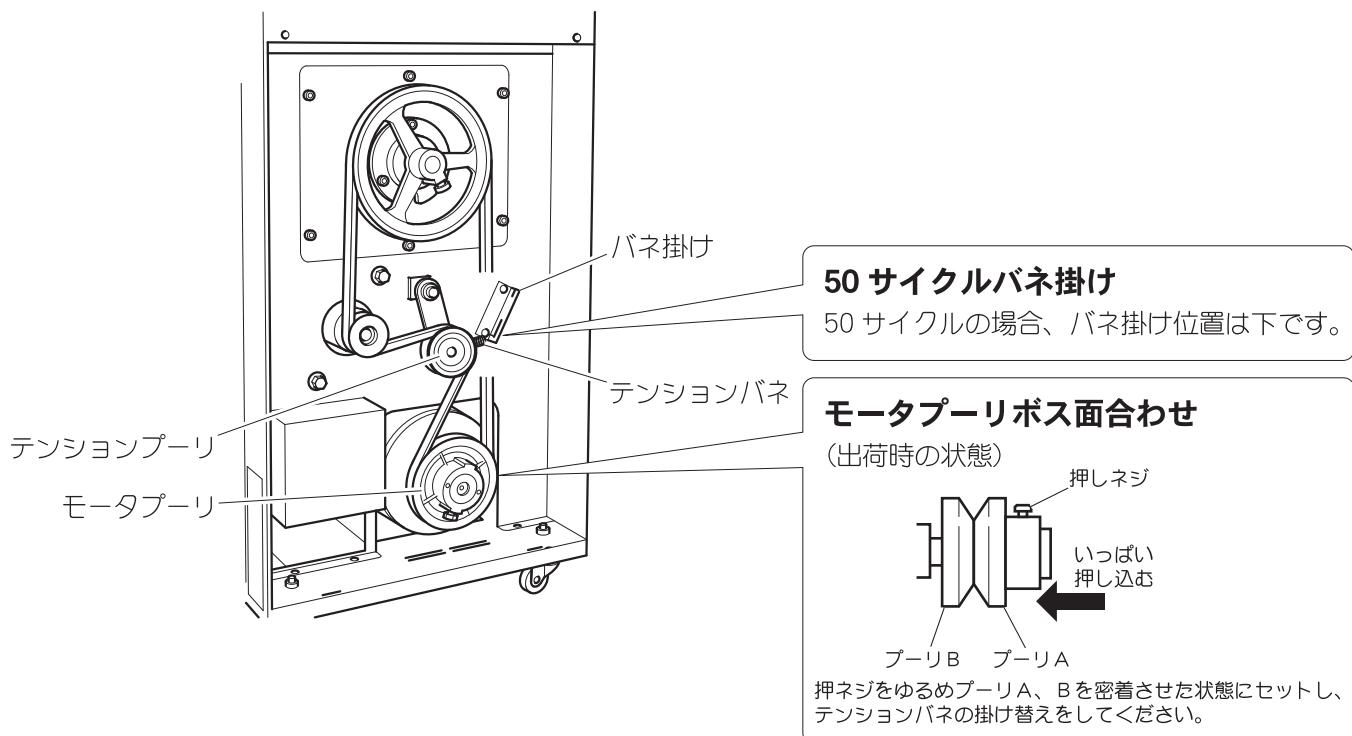
出荷時の設定について

本機は、60サイクル用にセットされて出荷されています。50サイクル地域では、必ずモータブーリの調節とテンションバネ支持部の掛け替えを行ってください。

60サイクルの場合（出荷時）



50サイクルの場合



使用手順

初期精米について

購入後、初めての精米や、精米部の取り外し・取りつけ後の精米のときは、精米開始直後は玄米が混じります。やがて白度が安定し、白米が出てきます。

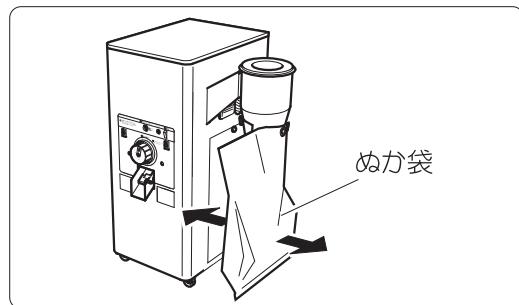
お願い：精米部取り外し・取りつけ後の場合

- ① 精米シャッターが閉じている（押す）。
- ② 抵抗ハンドルが「0」になっている。

③ ぬか袋が装着されている。

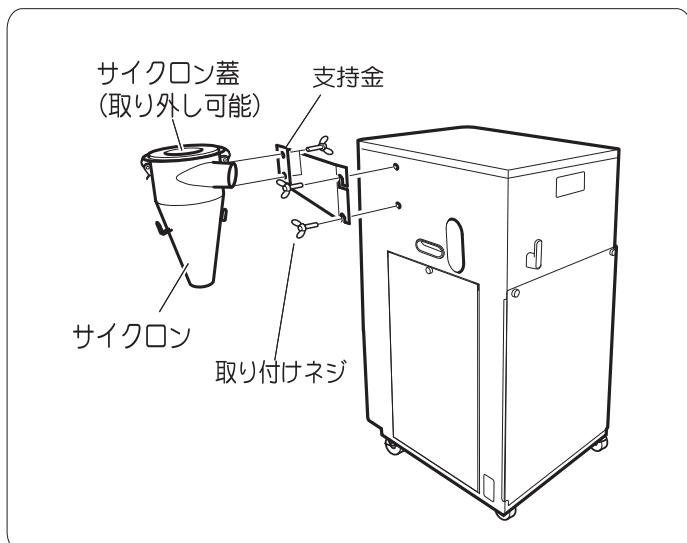
ことを確認する。

※ぬか袋は、サイクロンへの装着時に広げてください。

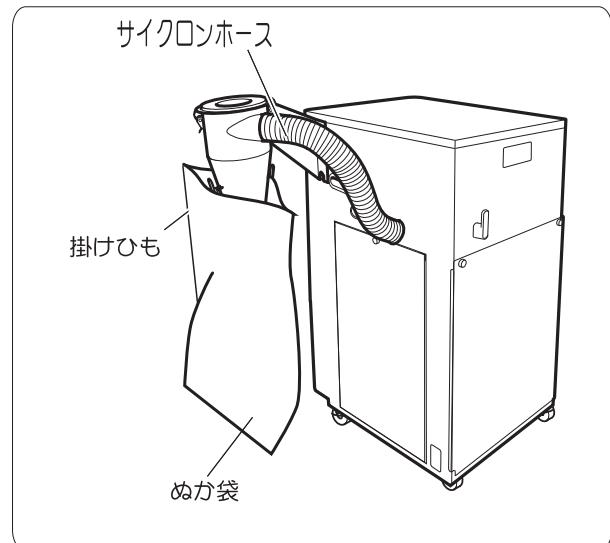


サイクロン取付方法

- ① 支持金によりサイクロンを機体に取り付けてください。



- ② サイクロンホースとぬか袋を取り付けてください。



作業の手順

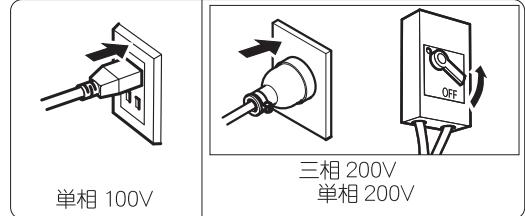
1. 差込みプラグを差し込む

【単相 100V】

プラグをコンセントに差し込んでください。

【三相 200V・単相 200V】

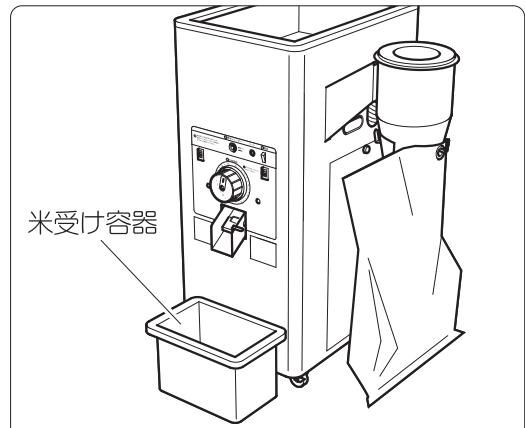
プラグをコンセントに差し込むか、配電箱のスイッチを「ON」にしてください。



2. 米受け容器を用意する

米受け容器を用意します。

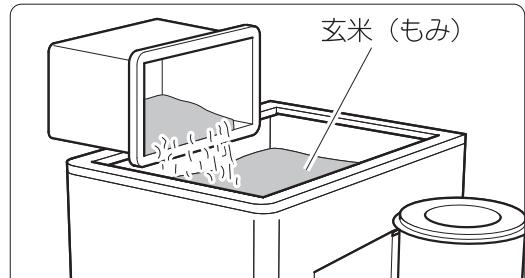
※米受け容器は付属ではありませんので、ご用意ください。



3. 玄米をホッパーに入れる

必要量の玄米(もみ)をホッパーに入れます。

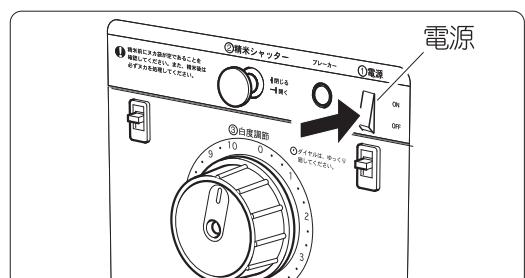
※ホッパーの容量は、玄米 30kg、もみ 20kg ですが、少量の精米も可能です。お好みの分量の玄米(もみ)を入れてください。



4. 電源を押す（入れる）

電源を押してください。

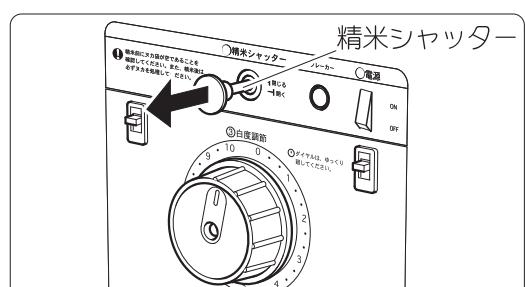
電源ランプが点灯し、空運転が始まります。数秒で自動停止します。



5. 精米シャッターを開く（引く）

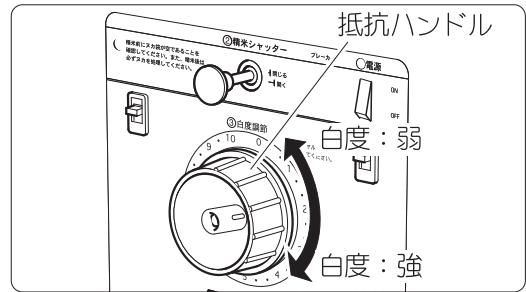
精米シャッターを全開にします。精米が始まります。

※抵抗が「0」のときは、玄米(もみ)が排出されます。



6. 白度を決める

抵抗ハンドルをゆっくり回し、白度を決定してください。玄米(もみ)から白米へと徐々に変化します。白度は、やや遅れてから変化しますので、間を置きながら白度調節を行ってください。
※急激な調節は、機械不調の原因となりますので、ゆっくり調節を行ってください。



7. ムラつき米を戻す

白度が決まるまでのお米(ムラつき米)は、玄米(もみ)が混じっていますので、ホッパーに戻してください。
※以後、同一玄米なら運転中、一切の調節は不要です。

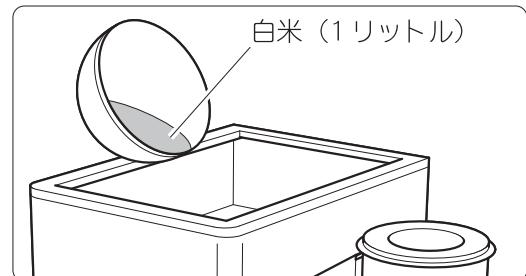
●ホッパー内が空になると、自動停止します。

ホッパー内の玄米(もみ)がなくなると、数秒間モータが回転した後、自動停止します。自動停止の状態で、ホッパーに玄米(もみ)を投入すれば、自動スタートし、モータが回転します。



8. 白米を追加する（精米作業の最後）

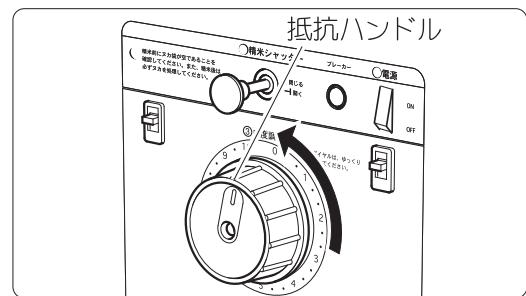
精米作業の最後（ホッパー内が空のとき）、ホッパー内に白米を約1リットル（5合）戻し、仕上げつきを行ってください。



9. 白米を排出する

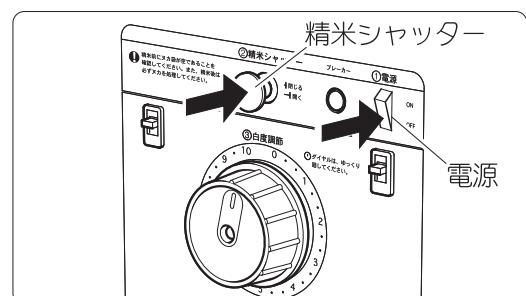
抵抗ハンドルを「0」に戻すと、機内に残っている白米が排出され、精米を完了します。

※白米を追加しないと、最後に玄米(もみ)が排出されます。



10. 電源を切る

精米シャッターを閉じ（押し）、電源を押して（切って）終了してください。（ランプが消灯）

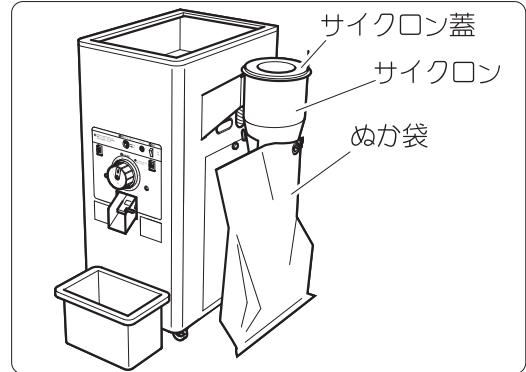


11. ぬかを処理する

運転後は、ぬかを処理してください。

ぬか袋は満杯にならないようにしてください。

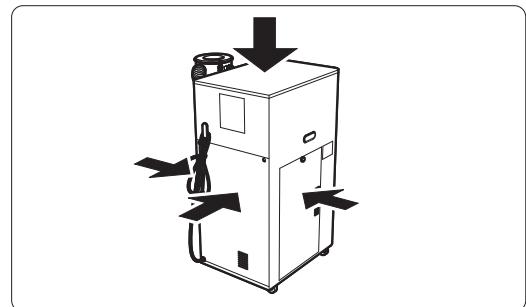
※もし忘れる、サイクロン上部からぬかが吹き出し、そのまま続けると、故障の原因となります。また、サイクロン内部にぬかが付着すると、性能に影響を及ぼします。時々サイクロン蓋を取り外し、ブラシ等で掃除してください。



12. 手入れ、格納

作業終了後は、扉および上フタをして、湿気のないところへ格納してください。

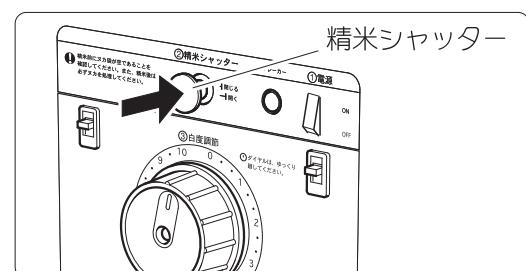
※もし忘れる、ネズミが入り、内部のプラスチック部品、電機部品を破損することがあります。



精米途中で停止する場合

精米シャッターを閉めて(押して)ください。

数秒後、自動停止します。精米シャッターを開ける(引く)と、運転を再開します。

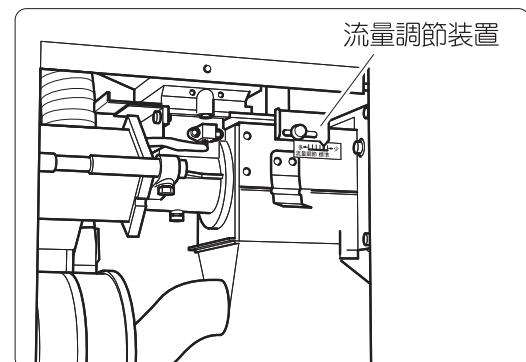


流量調節を行う場合

使用中、お米がよく詰まるとき、また、精米時間が長くなったら、下の表を参照の上、流量を少しづつ加減してください。

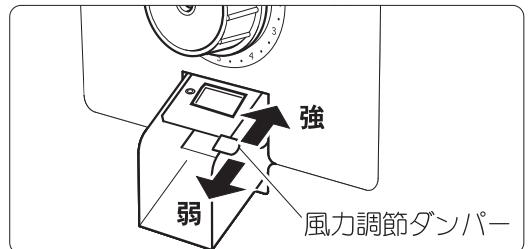
現象	調節方向
精米時間が長い	多方向
お米がよく詰まる	少方向
白度を上げたい	少方向

流量調節目盛マーク
多← □□□□ →少
流量調節 標準



風力調節ダンパーの使い方

出荷時には「弱」になっていますので、白米が吸い込まれない程度に調節してください。強すぎるとぬかの中に白米が混入します。



「もみ」からの精米

もみからの精米は、玄米の標準作業と同じです。しかし、もみの精選度、含水率、品質等により性能に影響されますので、下記を参考にしてください。

- 白米が吸い込まれない程度に、風力調節ダンパーで風力の調節をしてください。
- 1回つきが可能ですが、より良い精米ができる2回つきをおすすめします。
- 特に精選の悪いもみ、ワラクズの多いもみ、高水分もみ、泥の付いたもみは必ず2回つきをしてください。
- 2回つきの要領は、
 - 1回目：もみが2～3割混入する程度
 - 2回目：仕上げ精米
- 大きなワラクズは取り除いてから作業してください。

もち米、高・低水分米、くず米の精米

●もち米の精米（推奨：2回つき）

もち米はうるち米と比較し、ぬかの層も厚く、お米に粘りがありますので、馬力も15～20%多く必要とします。したがって、1回目で「8ぶつき」程度に仕上げ、2回目に完全に仕上げると、白度の良い、きれいなもち米に仕上がります。

●高・低水分米の精米（推奨：2回つき）

標準米以上に水分の高い「高水分米」、標準米以下の水分の「低水分米」の精米は、いずれも馬力を必要としますので、玄米の流量調節を少方向に調節して運転してください。
高・低水分米とも、標準米との水分差が大きいときは、2回つきを行ってください。

●くず米の精米（推奨：2回つき）

くず米を精米する場合には、抵抗を弱めにして2回つきを行うと、碎米の発生も少なく、きれいな白米に仕上がります。

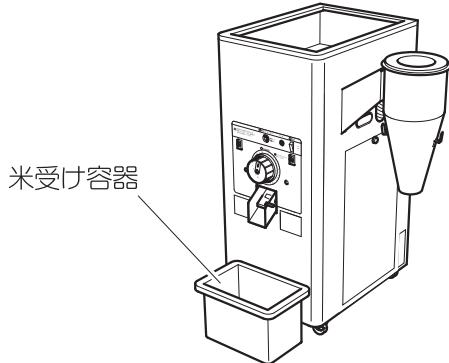
各部の取り外しと取りつけ



●点検整備をするときは、必ず差込みプラグを抜いてください。
差込みプラグを差したまま行うと、ケガをするおそれがあります。

作業時のおすすめ

精米部の取り外しの際、ぬかやお米が本体内や外に、こぼれますので、米受け容器をご用意いただくと、作業後のお掃除も簡単です。

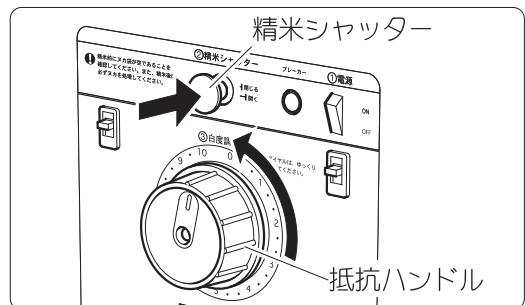


精米部の取り外し

1. 精米シャッターを閉め、抵抗ハンドルを「0」にする

精米シャッターを閉め、抵抗ハンドルを「0」にします。

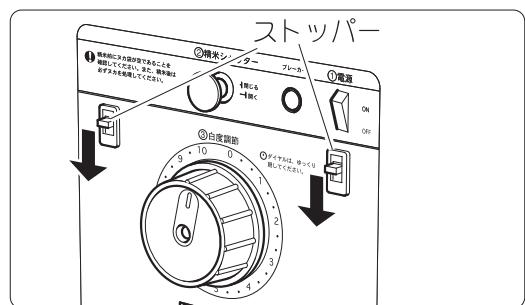
※ホッパーにお米が残っていた場合、精米シャッターを閉めないと、精米部を取り外した際に、お米が流れ出ますので、ご注意ください。



2. 開閉ツマミを下に下げる（左右同時に）

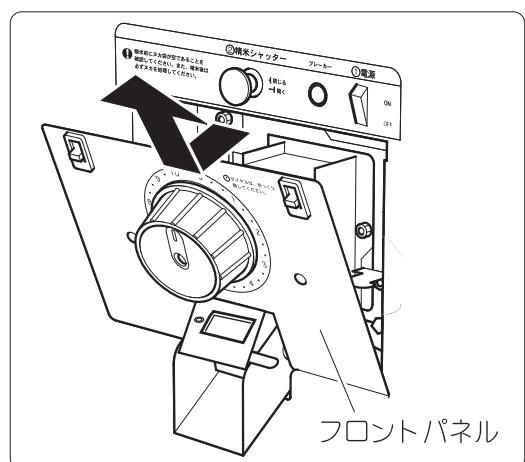
ストッパーが外れ、フロントパネルの上側が外れます。

※自然に倒れてきますので、両手で支えてください。



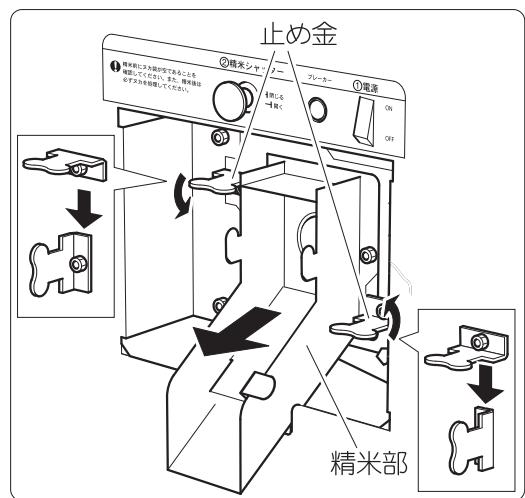
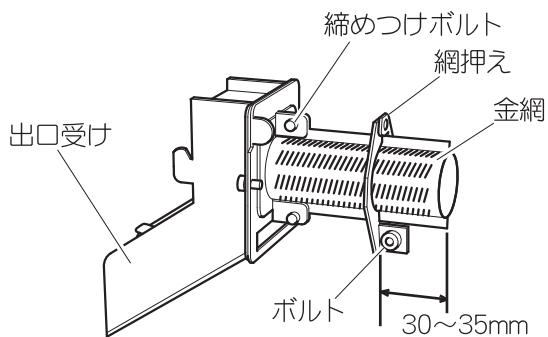
3. フロントパネルを取り外す

パネルを手前に傾けながら、持ち上げてください。抵抗装置を取り外すことができます。



4. 精米部を取り出す

止め金を回し、精米部を手前に引き抜いて取り出します。



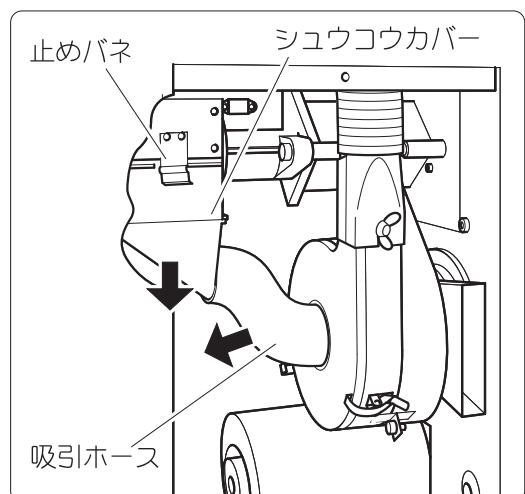
金網の取り外し方と取りつけ方の注意

締めつけボルト(M4 × 15)をゆるめ、金網を引き抜いてください。網押えはボルトをゆるめれば金網から外れます。網押えを固定するときは、金網の端面より30~35mmの位置で必ず固定してください。

シュウコウカバーの取り外し

1. シュウコウカバーを取り外す

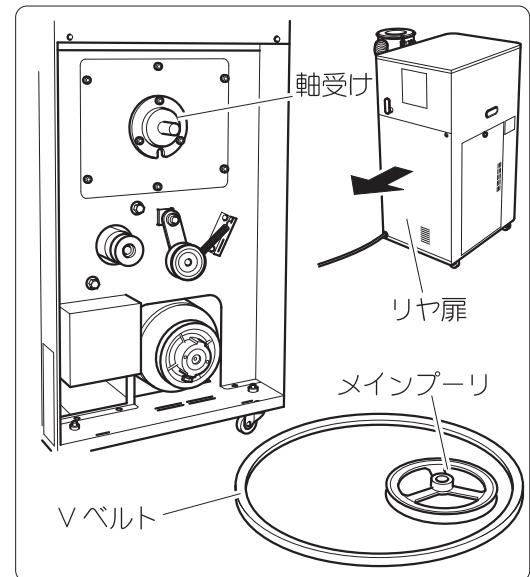
吸引ホースを外し、シュウコウカバーを下へ引っ張ってください。



ロール転子、および主軸の取り外し

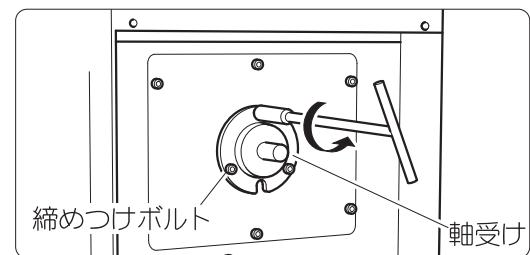
1. リヤ扉、Vベルト、メインプーリを外す

Vベルトを外し、メインプーリを軸受けより外します。



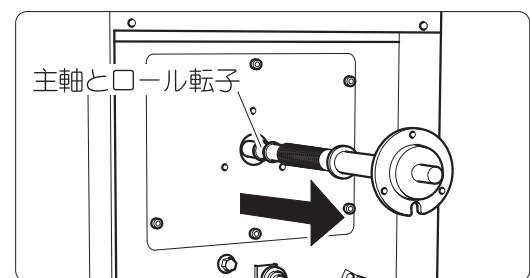
2. 締めつけボルトを外す

軸受けの締めつけボルト (M6 × 18) を 3 本外します。



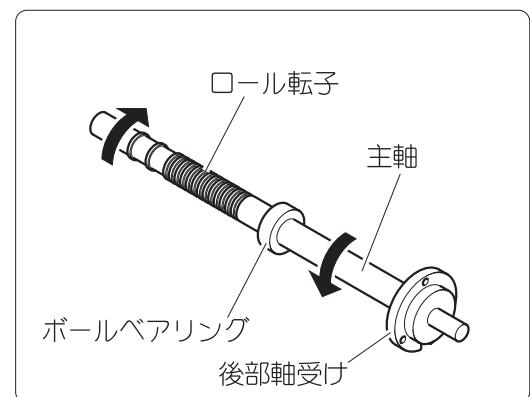
3. 軸受けを手前に引く

主軸と、ロール転子が一体で引き抜けます。



4. ロール転子を外す

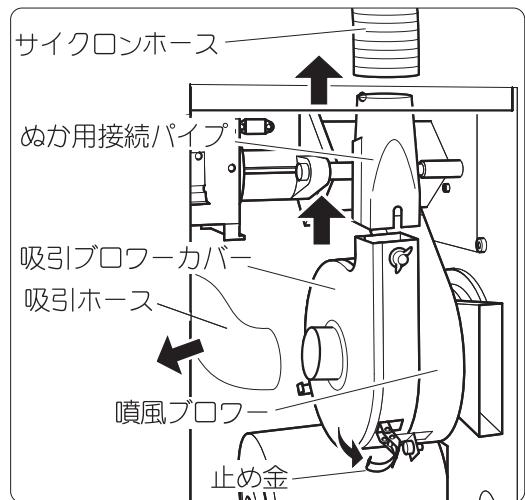
ロール転子は、左に回すとゆるみます。



吸引ブロワーの取り外し

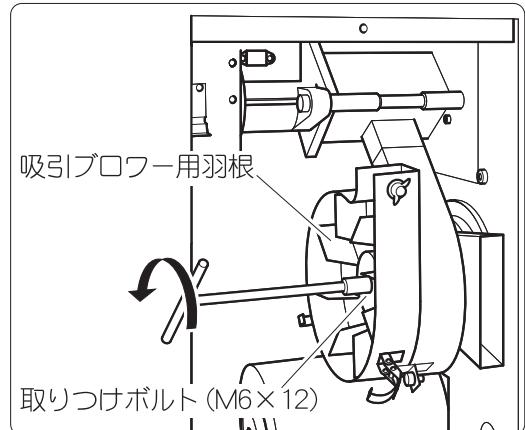
1. ぬか用接続パイプ、吸引ブロワーカバーを取り外す

吸引ホースを外し、ぬか用接続パイプを取り外します。
次に、吸引ファンカバーの止め金(2カ所)を取り外し、
吸引ブロワーカバーを取り外します。



2. 吸引ブロワー用羽根を取り外す

取りつけボルトを外し、吸引ブロワー用羽根を取り外してください。

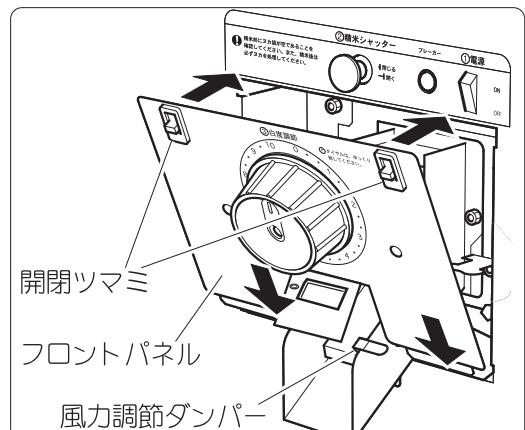


フロントパネルの取りつけ

1. フロントパネルを取りつける

フロントパネルの下側を、本体に合わせ差しこみ、開閉ツマミが「パチン」というまでフロントパネルを押してください。

この時、風力調節ダンパーの開度を、取り外し前の位置に戻してください。



その他の取りつけ

取り外しの逆順序で取りつけてください

不調診断

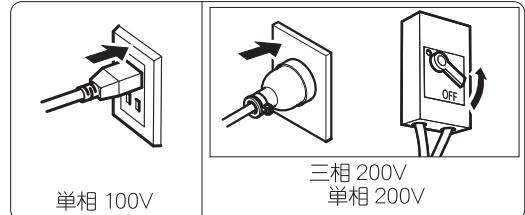
●修理を依頼される前に、こちらで一度お調べください。

運転ができない場合

1. 差込みプラグを確認する

抜けている場合は、差込みプラグをコンセントに差し込んでください。

●改善されない場合→「2. 電源ランプを確認する」へ



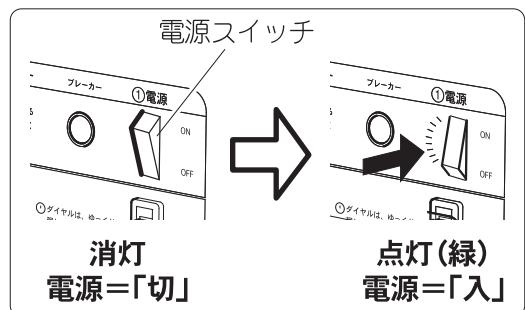
2. 電源ランプを確認する

電源スイッチを押して(電源を入れて)ください。緑に点灯します。

●緑に点灯する→「3. ホッパー内を確認する」へ

●点灯しない→ブレーカが作動しています。

P19 「3. ブレーカ復帰ボタンを押す」へ

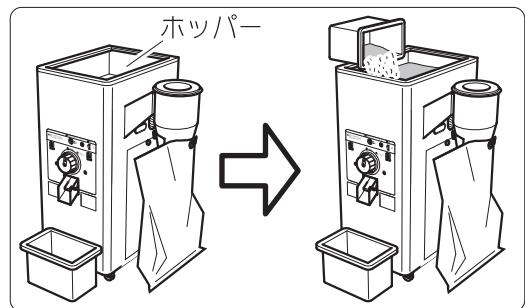


3. ホッパー内を確認する

ホッパー内に玄米(もみ)が入っているか確認してください。

●空になっている→玄米(もみ)を追加してください。

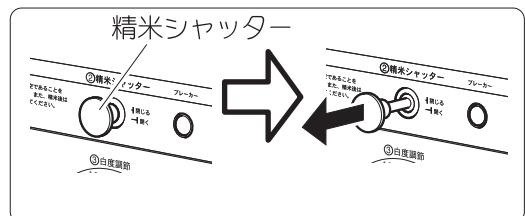
●玄米(もみ)が入っている→「4. 精米シャッターを確認する」へ



4. 精米シャッターを確認する

精米シャッターが開いている(引かれている)かを確認してください。

●閉じている(押されている)→精米シャッターを開けて(引いて)ください。



●P18「運転ができない場合」の内容を、一度お調べください。

精米が途中で止まった場合

ホッパーに、たくさんのお米が残っているのに停止した場合は、精米部が詰まり、本機のブレーカが作動した可能性があります。下記の要領で、解除をしてください。

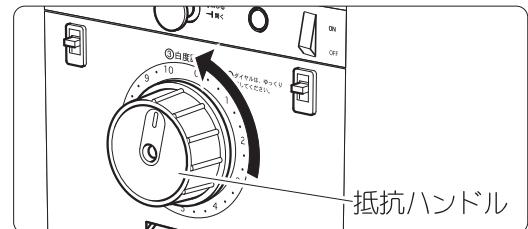
1. 精米シャッターを押す（閉じる）

精米シャッターを奥まで押して、閉じてください。
ホッパーから精米部へお米が流れないようにします。



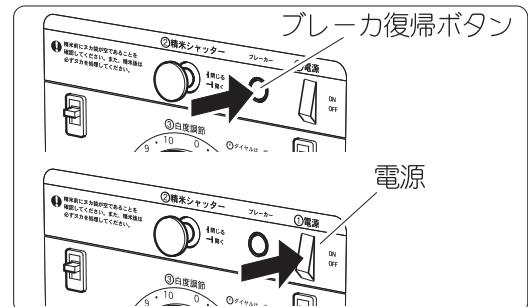
2. 抵抗ハンドルを「0」にする

抵抗ハンドルを「0」にします。



3. ブレーカ復帰ボタンを押す

ブレーカ復帰ボタンを押し、ブレーカを復帰します。
電源ボタンを押し、起動するか確認してください。
※精米部が空になった場合には、P9の「使用手順」に戻って
精米を行ってください。

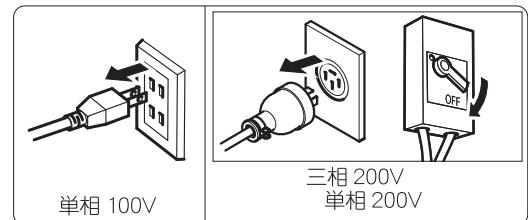


復帰しない場合は・・・

ブレーカ（安全装置）作動後は、2～3分通電しません。時間をおき再度行ってください。それでも復帰しない場合は、精米部が詰まっていますので、下記の要領で解除してください。

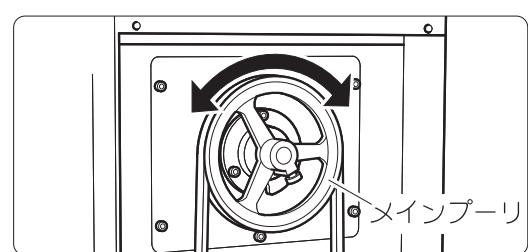
4. 差込みプラグを抜く

差込みプラグを抜いてください。



5. リヤ扉を外し、メインプーリを回す

メインプーリを手で4～5回左右に回してください。
※「3. ブレーカ復帰ボタンを押す」に戻ります。



それでも改善しない場合は・・・

P14「精米部の取り外し」に従い、精米部を空にしてから、「3. ブレーカ復帰ボタンを押す」に戻ります。

原因と対処

機械内部への詰まり

原因は、下記の項目が想定されます。白度調節をしなおしてください。また、白度調節は、ゆっくり行ってください。

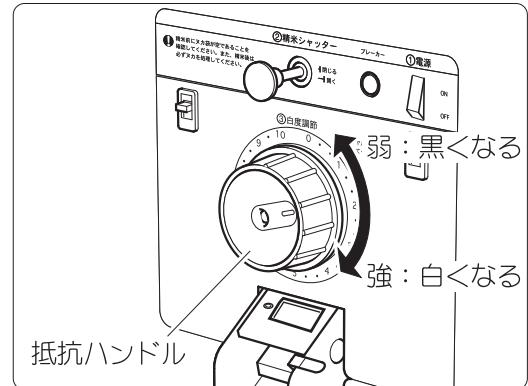
抵抗が強すぎる（白度の上げ過ぎ）

抵抗を急激に加えた

玄米（もみ）が高水分

玄米（もみ）水分が 17% を越えると精米が困難になります。

- ・玄米（もみ）を日陰干しにする。
 - ・2回つきを行う。
- のいずれかの方法で作業を行ってください。

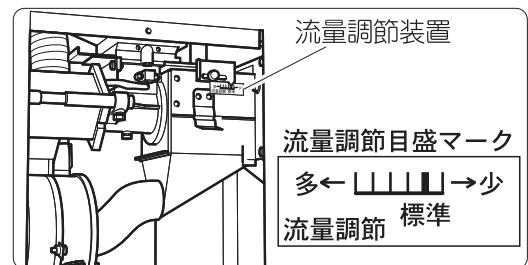


ぬか切れが悪い

原因は、下記の項目が想定されます。各項目を確認の上、対処してください。

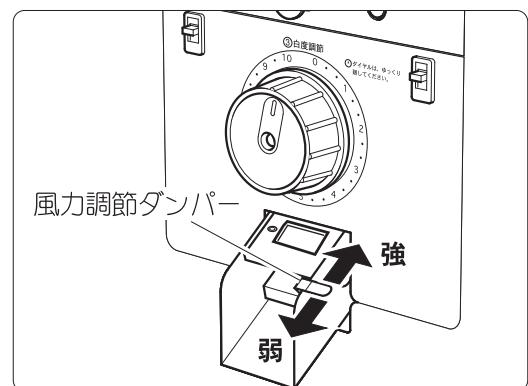
能率の上げ過ぎ

流量調節目盛りを少しづつ「少」方向にしてください。



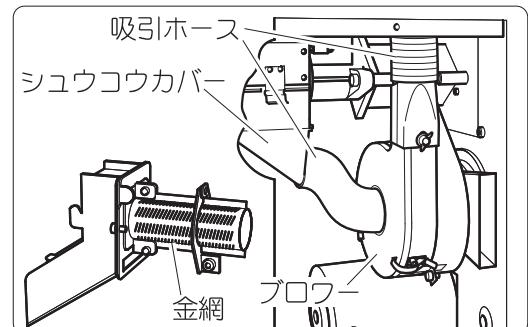
風力調節ダンパー開度が少ない

白米が吸い込まれない程度に調節してください。



ホース等へのぬか詰まり

各ホース、プロワーおよびシュウコウカバー、金網のお掃除を行ってください。

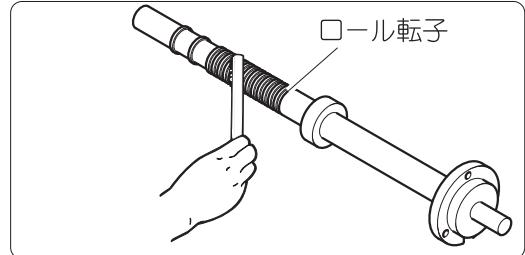


精米に時間がかかるようになった

原因は、下記の項目が想定されます。各項目を確認の上、対処してください。

ロールに、ぬかが付着している

ロールの溝部のぬかを取り除いてください。
(部品の取り外しは、P16 参照)



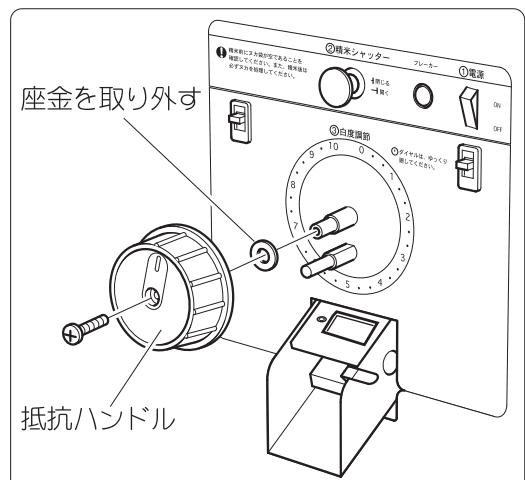
白度不足の場合

抵抗ハンドルを「10」にしても白度不足の場合は、次の作業を行ってください。

1. 抵抗ハンドルを外す

2. 座金を取り外し、抵抗ハンドルを取りつける

座金を取り外すと、抵抗は「0」～「10」まで全般的に強くなりますので、改めて白度を決めてください。



精米するとお米が碎ける場合

白度設定が強すぎる

P10 を参照のうえ、白度を弱く調節してください。

部品の消耗

長くご使用いただいた場合、精米部の部品が摩耗し、お米が碎ける原因となります。部品交換が必要な場合は、お買い上げの販売店へお問い合わせください。(P3 参照)

白米に玄米が混じる場合

お米の水分が均一でない

玄米(もみ)の水分ムラが発生した可能性が考えられます。P3、P13 を参照の上、玄米(もみ)を外気に慣らしてください。

白度設定が弱すぎる

P10 を参照のうえ、白度を強く調節してください。

■症状が改善されない場合は、型式名と共にお買い上げの販売店まで、お問い合わせください。

仕様

型式名	MH-R553E	MH-R753E
精米方式	一回通し式	
ホッパー容量		玄米 30kg、もみ 20kg
ぬか収納許容量		玄米 30kg 分
定格電圧	単相 100V	三相 200V
搭載モータ	650W	740W
精米能力	玄米 = 40~50kg/h、もみ = 35~45kg/h	
電源コード	3m	
ブレーカ	15A	6A
外形寸法：全幅	380 (格納時)、670 (作業時)	
：奥行		590
：全高		900
質量（重量）	45kg	46kg
標準付属品	タンク上フタ、ぬか袋(ファスナー付)、サイクロン、サイクロン支持金、蝶ボルト(M6×12) サイクロンホース(Φ50×530)、取扱説明書(保証書付)、三相200V用電源プラグ(三相200V 機のみ)	

⚠ 警告

- この取扱説明書を熟読され充分理解された上で、本機の操作及び保守・点検を行って下さい
- この取扱説明書を本機の操作及び保守・点検を行う場合にいつでも見られるように大切に保管して下さい
- 精米機を友人等他の人に貸し出して使用される場合は、必ず本取扱説明書を機械と共に貸与して下さい

保証規定

1. 保証期間

納入日より起算して満1ヶ年といたします
但し業務用は3ヶ月といたします
(保証期間が過ぎると総て有償となります)

2. 保証内容

保証期間に於いて、本機を構成する部品、材料等に、設計製作上の欠陥があらわれ、弊社がこの欠陥を認めた場合に限り、弊社特約販売店または指定サービス工場で当該部品の取り替え、または修理を無料でいたします

3. 適用除外

保証期間内でも、右記の場合には保証いたしません

- (1) 使用上、並びに取扱上の不注意、過失、点検不備によって、故障が生じた場合
- (2) 弊社が規定する仕様の限度を越えて使用し故障した場合
- (3) 弊社が認めない改造変更が原因となって故障した場合
- (4) 弊社純正部品以外の部品使用が原因で故障した場合
- (5) 弊社特約販売店、または弊社指定サービス工場以外で修理され、故障した場合
- (6) 故障判定資料の不充分なものおよび損傷部品を紛失された場合。故障交換部品はクレーム判定完了まで保管して下さい
- (7) 本書のご提示がない場合
- (8) 本書に、購入日(年月日)・購入先名(販売店名及び農協名)の記入がない場合、あるいは文字を書き換えられた場合

購入年月日	平成 年 月 日
購入先 (販売店及び農協)	

●お問い合わせは、ご購入先もしくは当社の出張所・本社へ

マルマス機械株式会社

本社・工場 富山県中新川郡上市町若杉2
新潟工場 新潟県燕市小池5212-3
札幌出張所 札幌市北区篠路2条5丁目16-17
関東出長所 埼玉県羽生市上新郷6137-21
広島出張所 広島市安佐南区西原2丁目24-26
福岡出張所 福岡市東区和白丘1丁目7-3
熊本出張所 熊本市南区富合町廻江846-1
<ホームページ> <http://www.marumasu.co.jp>

TEL 076-472-2233(代) FAX 076-473-9100
TEL 0256-66-2411 FAX 0256-61-1100
TEL 011-771-5357 FAX 011-771-5359
TEL・FAX 0485-61-1566
TEL・FAX 082-573-7857
TEL・FAX 092-606-3293
TEL・FAX 096-320-4973
<e-mail> mill_star@marumasu.co.jp